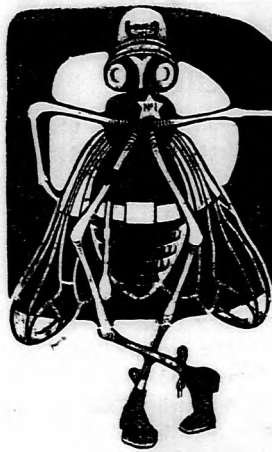


VOL. XVI. EV.

No. 9 SZÁM

Rev. JOSEPH SZUCHY  
496 PENN STREET  
PERTH AMBOY N. J.  
DETROIT, MICH.



# DÖNGŐ

## A Garabonciás

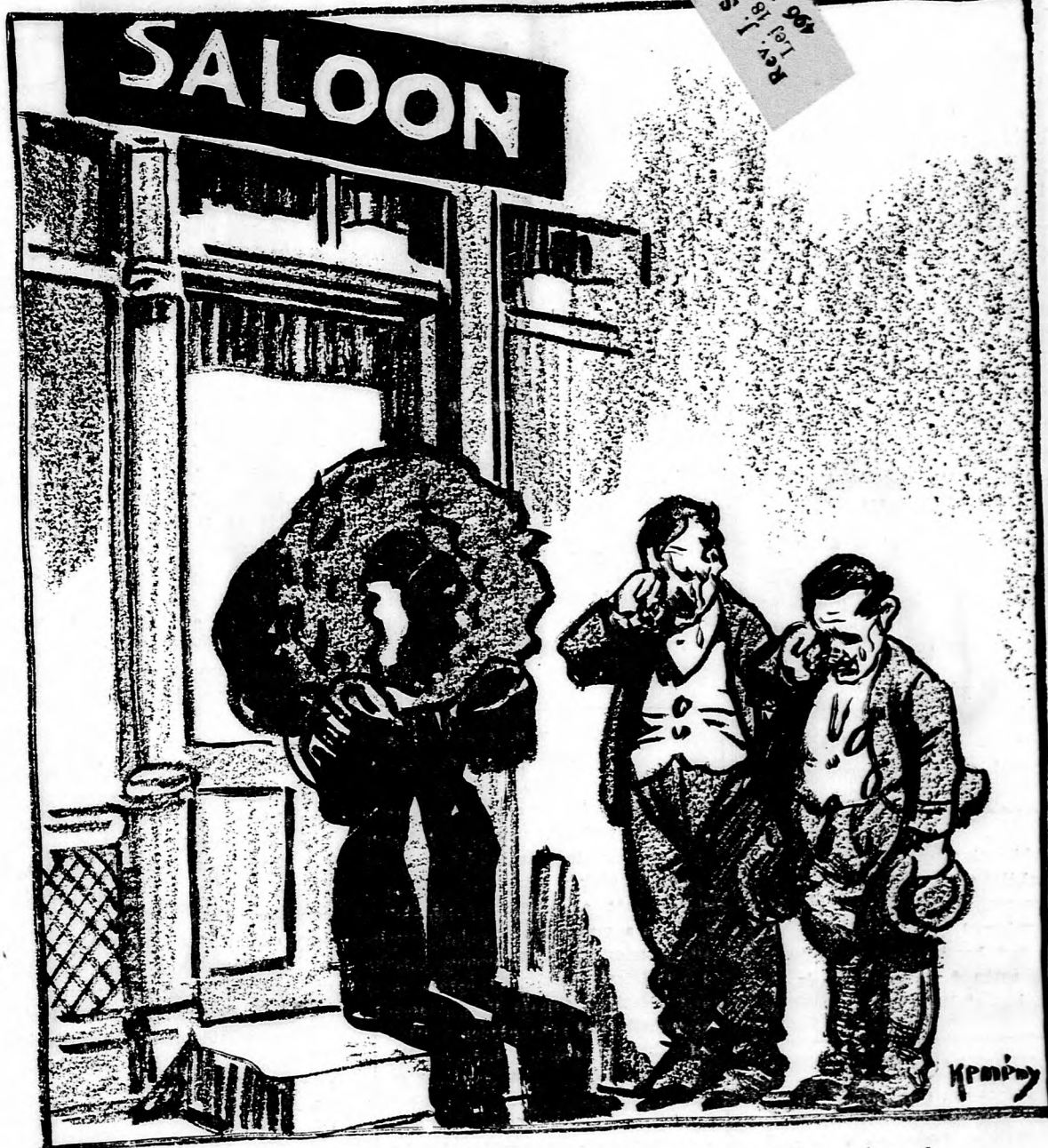
Published and distributed under permit (No. 425), authorized by the Act of October 6, 1917, on file at the Post Office of Detroit, Mich. — By order of the Postmaster General, A. S. Burleson, Postmaster General.

1918 május 1.

A NAGY TEME



Kemény János rajza.



Veterán: No, Marcink, hát raduvéba megreped a szívem!

Előfizetési árak: Egész évre 2 dollár — fél évre 1 dollár. — Egyes szám ára 10 cent.

## Személyi hírek

**Károly császár** bebizonyította, hogy valódi ember. Ő is elbujt az anyósa szoknyája mögé.

**Tavaszi** áradás van, újból kiöntött a Tisza. Ugylátszik, hogy a magyarnak csak nincs nyugta a Tiszától.

**Baker** hadügyminiszter visszaérkezett az európai haretérről és azt mondja, hogy büszkék lehetünk az amerikai katonákra. Baker "kis ember", de nagy az igazsága.

**Roosevelt** ezredes egy darab idő óta nagyon elhallgatott, de helyette kitört a Stromboli tűzhányó. No, nemsokára kitör az ezredes is, mert ő nem tűr más dudást a csárdában.

**A Verhovay** Segélyegylet vezetői ugyancsak keményen kimondták a szót. No, hát szóról ért az ember és így legalább Bécsben is megértik egyszer, hogy az amerikai magyarság nem enged a 48-ból.

**Stone** szenátor meghalt. Most azután minden nagyobb baj nélkül el lehet róla mondani, hogy "nyugodjék békében"!

**Hindenburg** azt ígérte a németeknek, hogy április elsejére Párisban vacsoráznak. Ki gondolta volna a szigorú katonáról, hogy még ő is áprilist akar járni?!

**Vilmos császár** újból beszélt és újból kinevezte szövetségeseinek magát az — uristent. Hát nem szerény ember a német császár?!

### TÁVOLI ROKONSÁG

- Mondd csak fiacskám, rokonod néked a Szabályi táblabíró?
- Rokonom, de nagyon távoll.
- Hogy-hogy?
- Hát ugy, hogy tizenhatan voltunk testvérek, aztán ő a legidősebb és én vagyok a legfiatalabb.

## SCHWARTZ B.

2830 EAST 79 ST., CLEVELAND, O.

KÖZJEGYZŐ. — Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonatra.  
A magyarok régi barátja.  
Vidéki megrendeléseket is elfogad.

## MÁJUS

**Lombfakasztó május**  
**Kebelét kitarja;**  
**Szétszórja szerelmét**  
**Az egész határra...**  
**Zöldülnek a füvek,**  
**Fakadnak a rügyek;**  
**Nyalka vőlegényét**  
**A Tavasz így várja.**

**Valamikor régesrégen**  
**Más csillag volt fönt az égen;**  
**A legények mind nótáztak**  
**S állítottak május fákat.**

**Valamikor, hajdanában**  
**Örült a lány minden házban**  
**S a májusfán minden levél**  
**Szerelemről sugott, beszélt...**

**Lombafakasztó május**  
**Kebelét kitarja,**  
**De kinek van gondja**  
**Most a májusfára?!**  
**Manap a lányszemben**  
**Mindig a köny reszket...**  
**Nótás legényeknek,**  
**Akik messzi mentek**  
**Májusfák helyébe**  
**Állitnak — keresztet.....**

### FÖLDIKÉM!

A rendőrség juttassa eszedbe a "rácsos kapu, rácsos ablak" nótát, ha potyan olvasod a Dongót!

### A MALACOK ÉS A DISZNÓ.

Grove City mellett az 5-ös "plézen" nagyon lopják a szárnyasokat. Az egyik bodinak volt két malacos nagyon megijedt, hogy hátha azokat is ellopják a tolvajok. Megkérdezte tehát a misztert, hogy felvihet-e a malacokat az "apstész"re? A miszter azt mondta, hogy ő nem biztos a dologban, de majd megkérdezi a "szupert". Két napig az "apstézen" mulattak a malacok de akkor a "szuper" kilakoltatta őket. A malacoknak azonban még se kellett muffolniuk, mert közben beadták a kulcsot. Meg is fogadta a bodi, hogy az "apstészre" soha többé nem visz malacokat, mert hogy "NEM VALÓ A MALAC A DISZNÓK KÖZÉ".

## Szállóigék

Bankót csinál. — Megette az utolsó vacsorát. — Elsiette a keresztelőt.

**N**AGY öröme volt az egyik stamfordi bodinak, mert kiszámította, hogy rövidesen milliomos lesz belőle. Egy jószívű "ágent" ugyanis bebeszélte neki, hogy vegyen egy pénzcsináló masinát és azután cukor lesz az élet. Be is dönt a bodi és végeredményben 668 dollárjába került a masina, amelyből azonban sehogy se jött bankó, hanem csak olyan papiros, amit bizonyos alkalmakkor használ az ember. A bodi azonban mégis csak megtartotta a masinát, mert hát így megvan "veszett fejszének a nyele".

Most ha valaki nagyon ráfizet valamire, ezt mondják róla a stamfordi magyarok:

— Ez is bankót csinál.

Az egyik springdalei bodi husvét első napján "muffolásra" készült. Eltökélte, hogy másnap elmegy új gazdához és ezért az utolsó napon el akarta magát látni földi javakkal. Annyit evett a vacsoránál, hogy szuszogni is alig tudott. De ez még nem volt elég, mikor a többiek elmentek, hirtelenében egy félkenyeret és egy fél tálnyi töltött káposztát pakolt az "óberkót" zsebeibe. A miszisz azonban észrevette a beraktározást és figyelmeztette a gazdát, aki szépen kiszedegette az elemóziát az élelmes bodi zsebeiből és figyelmeztette a "muffolni" készültöt, hogy a másnapi vacsorát állja majd az új gazda.

Ha valaki nem ismer mértéket, ezt mondják róla a vidéken:

— Ez is megette az utolsó vacsorát, mint a springdalei bodi.

Az expediti bodi az "ötösi majná"-nál felbízta a bodikat, hogy készüljenek, mert Cardiff-on nagy keresztelők lesz másnap egyik ismerősénél és így lesz mulatás százegyig. Fel is készültek a bodik é elmentek Cardiff-ra a keresztelőbe, de nagy volt a csalódás, mert az újszülött apja kijelentette, hogy csak másnap lesz a keresztelő. A bodikat bántotta a dolog, mulatni is szerettek volna és így elmentek egyik ismerősükhöz, ahol három szál cigány mellett cefetül mulattak másnapig.

Expediten most, ha valaki idő előtt tesz valamit, ezt mondják róla:

— Ezt is elsiettek, mint a cardiffi keresztelőt.

### HONFITARS!

Sose kerül ki a szá- és körömfájásból, ha ellopod a más Dongóját!



## VIDÉKI KRÓNIKA

Az öntözködés. — A veszedelmes kocszizás. — A befagyott offenziva és más esetek.

**H**USVÉT másodnapján ősi szokás szerint locsolkodni jártak a deegani magyar legények. Egyszer összealkoztak egy volt barátjukkal, aki közben megnősült és most farmeroskodik. A farmer meginvitálta a legényeket, hogy menjenek el hozzá is öntözködni a farmra. Nemsokára otthon lesz. A legények ki is mentek a farmra szakadó esőben, de a farmerék nem voltak otthon. A legények erre mérgükben leszedték a házról a nyári ajtót és egy moslékos edényt akasztottak helyébe. A moslékos dézsát telerakták mindenfélével és azután otthagyták egy cédulán az izenetet:

— Itt jártak a meghívott öntözködők!

A farmer mérgében majd kitépte a haját, meg is fogadta, hogy nem invitál többé öntözködőket a házhoz.

Wharton-ban nagy magyar bál volt husvétkor. Mulatság után kijelentette az egyik automobilos miszter, hogy a doverieket és bobitaiakat hazaviszi, nehogy gyalog kelljen hazamenniök. Hamarosan meg is telt a koesi pasasokkal, de mikor a gazda indítani akart, az automobil az apostolnak sem indult. Az egyik bodi azt ajánlotta, hogy tolják vissza az automobil az egyenes utra, hátha jobban megindul. A báli elnök azonban úgy vélekedett, hogy ha már tolni kell, akkor tolják inkább előre. Hát ki is tolták a főutcán levő dombtetőre, ahol a masina ugyancsak nekiindult a dombról. A saroglyába kapaszkodó báli elnök nem győzte a lépést, egy helyen elbukott, s a térdéről levált a nadrág a bőrrel együtt.

A domb alatt a jitney újból megállt s a "sofőr" odaszólt, hogy megint tolni kell. Az elnök ur azonban kijelentette, hogy ő tovább nem \*ol, mert neki tartania kell a nadrágot. A vendégek végül mégis gyalog mentek haza.

Carrollville-ben az egyik bodi nagyon legyeskedett a miszisz körül, de mivel

hamar befagyott minden offenziva, a bodi elhatározta, hogy özvegyé teszi a misziszt. Vásárolt is a bodi egy nagy bolond talián biesakot és megleste a misztert a szalonajtóban. Csakhogy nagyon megjárta a bodi, mert a halálra szánt miszter egyik kezével elkapta a bodi bieskás öklét, a másik kezével pedig úgy elverte a támadót, mint a kétfenekű dobót. Még az volt a szerencse, hogy az ismerősök kiszédtek a miszter markából, mert máskülönben a bodi misziszre maradt volna özvegyen az ókontriban.

A springdalei bodi mindenáron kedveskedni akart a miszisznek már csak azért is, merthogy a miszter nem volt otthon. A miszisznek hirtelenül át kellett mennie a szomszédba és a bodi vállalkozott arra, hogy addig ügyel a kis gyerekre. Közben a gyerek szomjas volt s a bodi viz helyett egy tyuklábat adott neki, amin fuldoklani kezdett a gyerek. Szerencsére hazament a miszisz és kiszedte a gyerek torkából a csontokat, de egyuttal kizavarta a bodit, aki bánatában elment Kensingtonba és ott felöntött a garatra. Nagy legény lett a bodi és azért a kéknadrágosok alaposan kihuzták a fogát s úgy megkopogtatták a bodi kalaptartóját, hogy meg kellett azt drótoztatni, akárcsak a repedt fazekat.

Pricedalen rosszul lett az egyik miszter tehene. Le kellett vágni. A miszter megszólította az egyik bodit, hogy rántsa le a tehén ingét. Le is rántotta a bodi, merthogy igen ért hozzá. Mikor azután vége lett a vetköztetésnek, a miszter megprezentelte a bodit a pacallal.

### ÉRTESÍTÉS.

Bridgeporton és környékén **KORCHMA FERENC** hanfitársunk volt szives elfogadni a "beteglátogatást". Ajánljuk őt a magyarság jóindulatába.

## A DONGÓ VERSENYE

A Dongó 1918 február 15-én volt 15 esztendő és az évforduló alkalmából versenyt rendezünk azok között, akik előfizetőket szereznek a Dongónak.

A versenyben részt vehet minden magyar.

A verseny 1918 JUNIUS 30-án zárul és a július 15-iki számban hirdetjük ki az eredményeket.

A díjak a következők:

Első díj:

1 GYÉMÁNTKÖVES  
ARANYGYÜRÜ.

Második díj:

1 FINOM ARANY ÓRA.

Harmadik díj:

1 ARANY KARKÖTŐ.

Negyedik díj:

1 FINOM SZIVARTÁRCA.

Ötödik díj:

1 VADÁSZFEGYVER.

Akik 1918 július 1-ig legalább két előfizetőt szereznek a Dongónak, azok egy-egy szép és értékes könyvet kapnak emlíkül.

A verseny megkezdődött.

Lássuk tehát a medvét!



### VETERÁN PESTA

régi amérikási és Zöldfülü Marci.

No, Marcink, hát mink is elhuzhattuk a zabasztag nótát. Kitejt a komencijó Szót Bendbe is meg Ditrojítba is hát most mán mehessünk a zórunk után, akárcsak a számár. Merhát szép az a tökferenckedés, de mondok ojjan szégyen még se ér, hogy csufszágra béka nyójjön a gyomrunkba a ditrojítvi viztül, akibe néha még mosodni se érdemes. Még az a szerencséd, Marci, hogy te sose mosdol, hát így oszt nem árthat meg neked a ditrojítvi viz.

El is bucsusztatták a ditrojítvi szalonosokat a zifjuszágnál, még rigmust is faragtak ruluk oszt úgy kidöfték a mejjeket a szalonos urak, hogy még csak el se mentek a bucsusztatóra. No, de nem is csuda, merhogy ritka ember szereti látni a maga temetésit.

De azér amondó vagyok, Marcink, hogy sose vót még annyi részeg ember Ditrojítba, mind amennyi lesz maj a zárás után, merhogy minden pince teli van mérgessel oszt ameddig abba tart, hát csak úgy könyvnekül isznak maj a bánatos koszcimekrek. Oszt mikor végi lesz, hát aszondik, mind akit a cigány mondott, mikor kidöglött a zutósó tehene, hogy aszongya végi a dögnek.

Oszt azutég jaj lesz meg setét! Mer kókakolát meg holmi gyinygert csak be nem vesz a za gyomor, akit órajtos mérgeesen nevelt a gazdája. No, de nem messzi van Tolidó oszt maj lesz oda ojjan bucsujárás, hogy még Márijapócsra sincs ojjan. Mondok

mink is odamuffojjunk, merhogy a szárazság sose vót jó, otthun még a pappal is imádkoztatnak a szárazság ellen.

A Szengyörgy nap is elmult, de még most is ojjan kutya hideg van, hogy a zembernek a körmére kell huhukolni. A zöreg Dongó is igen fászhatott, merhogy csak eccer trított amikor elmontuk neki a rigmust. No, de nem is csudáalom, mer igen a begyébe lehet a sok hátralikas oszt nem csuda ha kilelte a hideg.

A Dongóbul látom, hogy valami beteg fődinek öt gyereki van oszt nincs egy harapás kenyerek. Hát mondok emmán cudarság oszt ha kócsön kérek, még akkor is adok legalább egy tallért, mer mán csak ne vesszen itt éhen a magyar ember gyereke. A Dongó hátralikasai meg szurják le azokat a betegeket, merhogy azokbul is jut valami azoknak a szegény gyerekeknek. Ijjenkor ne verje fogához a garast az, aki tallérokat is elpenget a bárénál. Oszt dacól!

### MODERN CSODA

Változnak az idők  
S vélük az emberek;  
Ma lyukas fogakkal  
Születik a gyerek....  
A biblia szerint  
A cethal bekapta  
Valamikor Jónást...  
Ugy egy pillanatra  
Ez csodának látszik,  
Pedig ez mind semmi!  
Könnyű a cethalnak  
Egy Jónást bevenni,  
Mikor most az ember  
Már annyira haladt,  
Hogy ó kapdossa be  
Az ocsmány cethalát....  
Változnak az idők  
S vélük az emberek;  
Ma cethalon hizik  
Tej helyett a gyerek  
S ha békén nem hagyják:  
Lenyeli mérgében  
Saját édesanyját.

#### A KÖVETKEZTETÉS.

TANÁR: A széngáz az állatokat rövid idő alatt megöli. Mit következtet ebből Kányó?

KANYÓ: Hogy óvakodjunk a széngáztól.

## Nem fog szenvedni nyáron

ha megfogadja a tanácsunkat. Élvezni fogja a nyarat ép, egészséges lábbal, olyan lábbal, mely nem izzad, nem fárad, nem hólyagos, nem tyukszemes, nem bütykös. Most, amikor nem érzi a láb a meleg kellemetlen hatását,

MOST HASZNÁLJON

# PEDISIN

## LÁBÉLTETŐT

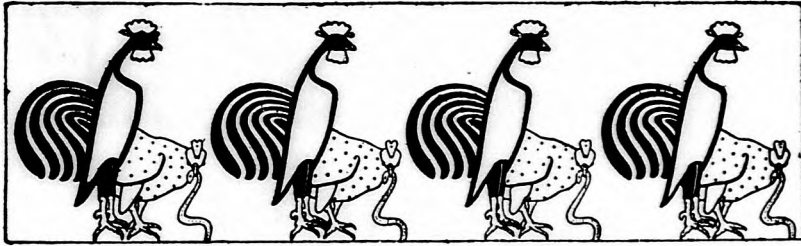
Most a Pedisin használata folytán a láb megerősödik, a lábidegek teleszivják magukat a Pedisin csodálatos gyógyanyagával

### ÉS ÖN NEVETNI FOG AKKOR, AMIKOR MÁS SZENVED

Egy nagy családi dobozzal egy dollárba kerül és ez az egy dollár, melyet a Pedisinre MOST kiad, egy egész nyáron át örömet és élvezetet fog szerezni.

E címen rendelje a valódit:

**CLEVELANDI KORONA GYÓGYSZERTÁR**  
2812 East 79th Street D. Cleveland, O.



## A LIPÓTVÁROSBÓL

**Az ötletes művész** Popper Dávidot meghívta egy lipótvárosi uriaszony ismerőse és amikor beállított, fölkerete, hogy hallgassa meg fiának egy zongorára irt kompozícióját, egy altató-dalt és mondjon véleményt: Van-e a fiúnak tehetsége vagy nincs?

A művész udvariasan eleget tett a kérésnek. Leült egy nagy karosszékbe a zongora mellé, a komponista-fiu pedig eljátszotta előtte az altató-dalt. Amikor bevégezte, — a kompozíció jó hosszú volt, — az anya izgatottan fordult a karosszékben mozdulatlanul ülő Popper Dávid felé:

— Nos, kedves mester, hát hogy tetted az altató-dal?

Popper föltekintett és mosolyogva felelt:

— Nagyon hatásos az altató-dal. Az egyik lábam már el is aludt!

**Kaszinói elmésség** A Lipótvárosi Kaszinónak volt egy Meybaum nevű tagja, akit a barátai évek óta azzal bosszantgattak, hogy ragozták a nevét. Tekintve a német nevét, természetesen németül.

Ha Meybaum belépett a kaszinóba, mindig akadt valaki, aki így fogadta:

— Meinbaum, deinbaum, seinbaum...

Egyszer a ragozott nevű tagtárs örömtől sugárzó arccal lépett be a kaszinóba:

— Na — jelentette diadalmasan — vége a viceelődésnek! Többé nem ragozhattok engemet, mert megmagyarosítottam a nevemet. Itt olvashatjátok a hivatalos lapban!

— Hát most mi a neved? — kérdezték.

— MÉRŐ!

Amire rögtön felhangzott, valósággal kórusban:

— MÉRÉN, mérte, mérő?!

**A festő** Márk Lajosnak sok baja volt válasza egy gazdag nádor-utcai kereskedővel, aki megrendelte nála a portróját. Folyton kritizálta munka közben, sehogy sem tetszett neki a készülő képe és egyre új ideákkal lépett fel. A festő idegeskedni kez-

dett és legjobban szerette volna földhöz vágni a képet.

Megjött az utolsó ülés. A piktor lázas sietséggel dolgozott, nehogy valamiképpen még egyszer magához kellen kéri a keletlen műbarátot. Így természetesen igen kurtán válaszolt a sok ravasz kérdésre. A készülő arckép eredetije is végre elvesztette a türelmét.

— De Márk ur, — mondta — hiszen ön egyáltalán rám sem néz. A kép így nem fog hasonlítani.

A művész erre már elbődült dühben:

— Nem szükséges, hogy önre nézzek, — mondta sziszegő előékenységgel — éppen egy kis kifejezést akarok adni az arcnak...

A Lipótváros büszkesége szót sem szólt többet az egész délutánon át.

### A BŐKEZÜ FÉRJ

Személyek: a férj, dugdag pesti kereskedő, valóságos tipusa a báróság után sóvárgó gazdag és hiu embernek — és a feleség: ékszerektől ragyogó, sovány kis asszony.

Az asszony enyelegve simul az urához:

— Te... vegyél nekem egy gyémánt nyakéket...

A férj, büszkén:

— Az most nem gazdag emberhez illő ajándék. Hanem... majd ha kövőbb lesz a nyakad... akkor igen!

### DR. FARKAS GÉZA

1958 Genessee Str., Toledo, O.  
5000 DOLLAR BIZTOSÍTEK AZ ALLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzügyi, jogi tanács és hajójegy.

☞ Forduljon hozzá bizalommal ☜

### TISZA

Tavaszi zajlás van,  
Kiöntött a Tisza;  
Piszkos hullámai  
Zugnak össze-vissza.  
Terem-e még magyar  
Ott a Tiszaháton,  
Aki legénymódra  
Megálljon a gáton?!  
Vagy nem lehet gátat  
Vetni a Tiszának?  
S akkor a magyarok  
Miért kiabálnak?!

### AZOK A KATONÁK

- Mi szeretnél lenni, Gabi?
- Katona.
- Miért katona?
- Mert akkor nekem tenné el a szakácsnó a legnagyobb darab hust.

Ki a magyar étkezésnek  
S tisztaságnak jóbarátja:  
New Brunswickon BÁNÓCZY-nál  
Mindeneket főtálálja.  
Szállást talál ott a magyar,  
Jól is lakhat éttermében;  
Olcsón és jól lakhat nála  
S nem is marad seha éhen.

BÁNÓCZY JÁNOS  
37 French Str., New Brunswick, N. J.

## A CSIZMASZÁRBA SZÁRADT ÉSZ

pocsékolja csupán a drága embervért. De ha a józan ész felülkerekedik, a hét próbás tudomány áldásait milliók és milliók dicsérik.

Józan eszével gondolkodjék ön is, ha sérvtben vagy szakadásban szenved, melyeket a régi módi tudomány késsel és vére elvesztésével gyógyított.

Vegye igénybe az én hétpróbás módszeremet, mely a sérvet és szakadást kés nélkül, minden csöpp vérenek megmentésével, fájdalom és szenvedés nélkül gyógyítja — férfinél, nőnél és gyermeknél egyaránt biztos sikerrel.

Ne késlekedjék, hanem írjon még ma magyarul felvilágosításért és a sérvről írott tudományos könyvemért erre a címre:

**Dr. A. W. O'MALLEY Specialista**

27 SO. WASHINGTON STREET,  
WILKES-BARRE, PA.



### MUFFOL MISKA főburdos vélekedései.

MÁN csak nehéz az élet. Lám, a szégyen Veterán sógorékat mijen csapás érte. Kiszavalták őket Indijánából is meg Micsigénből is. Hát most mehetnek jeget aszalni. Mondok nekem mán mégis csak órajtosabb bizniszem van, mer azt sose zárík be. Jubet!

A biverfólszi bodik meg igen beszedegettek a mérgezből oszt hogy kutya melegök vót, hát levetkesztek a zaptészen de ugy, hogy még a figelevelelül is elfelejtkeztek. Oszt hogy igen zsinaoltak, hát aszt hitte a miszisz, hogy tán lopók vannak a zaptészen. Fel is ment, de hogy csak a burdosok vótak ott, hát mérgibe közójök vágta a seprót a zajtóbu.

Junyi citibe meg igen mulattak egy hejjen a bodik oszt aszondi a zegyik, hogy most mán nézzenek el hozzá egy kis mulaccság irányába. Hát el is mentek a bodik oszt ugyan nekidültek a zárpalének, de eccer csak hazament a

miszisz oszt mérges lett. Raduvéba girarét mondott a vendégeknék, mer hogy ő nem szereti a korhejeket. Hát masiroztak is a bodik, mer félték a miszisz gépfegyverétül, mámind a seprótül. Hát ijjen kardos némejjik miszisz.

A ferrisi misziszek meg nem szeretik, hogy egy órával hamarébb kezdődik most a nap, mer ott nem a miszterek rakik a tüzet reggel. Hát mondok elkélne most ott egy pár főburdos, aki befütene oszt akkor nem vóna baj, hogy hosszabbak lettek a napok.

A riczi plészen meg a zegyik miszisz fekete tyukot vágott oszt jó magasán tartotta, mikor a vére csorgott. Nem azért tartotta magasra, mindha allett vóna a tyuk utósó kívánsága, de a szomszéd misziszt akarta vele mérge-síteni, akinél azelőtt vót a bodi, aki most nála főburdoskodott. Mikor oszt kész vót a pecsenye, hát a miszisz a főburdosnak atta a mejjét meg a combját, oszt a miszternek csak a csontja meg a hátsórése maratt. Mérges lett ezér a miszter, oszt elmuffoltatta a bodikat. De ugy kell nekik, merhogy mér nem tanultak a kecskétül.

Viterbibe meg husvétkor megöntötték a bodik a zegyik számaözvegyet is, aki nemcsak piros tojást, de rumos tejt is adott a bodiknak. Hát meg is monták a bodik, hogy oda érdemes lo-csolkodni menni többször is.

No, de nem szavazok mán többet, mer keresztelőbe kell menni lógós komának. Hát mondok errül nem szabad lemaradni, merhogy sokat várnak a lógós komától, meg azutég keresztelők-be mindég kilóg valami. Jubecse!

#### STATEMENT

of the ownership, management, circulation, etc., of the Dongó published semi-monthly, Detroit, Mich. required by the Act of August 24, 1912.

Editor—George Kemény, 276 — 25th St., Detroit, Mich.

Managing Editor—George Kemény, 276—25th Str., Detroit, Mich.

Publisher—George Kemény, 276—25th Str. Detroit, Mich.

Owner: (If a corporation, give its name and the names and addresses of stockholders holding 1 per cent or more of total amount of stock. If not a corporation, give names and addresses of individual owners.) George Kemény.

Known bondholders, mortgages, and other security holders, holding 1 per cent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities: (If there are none, so states) — None.

George Kemény, Publisher and Editor.

Sworn to and Subscribed before me this 5th day of April, 1918.

Signed: A. Weisz.

(SEAL)

Notary Public.

My commission expires dec. 25th, 1921.

# 100 DOLLÁR

UTAN

## 3 DOLLÁR

KAMATOT FIZET NEW YORK  
ALLAMI FELÜGYELET ALATT  
ALLÓ BANKJÁBAN ELHE-  
LYEZETT BETÉTEKÉRT  
ÉVENKÉNT

# KISS EMIL

BANKAR

133 Second Ave., New York.

## Jobb színben volna,

ha gyomra rendesen működ-  
nék, ha étvágya és emésztési  
képessége ellen nem volna pa-  
nasza. Gyomra kifogástalan  
volna és étvágya, emésztőké-  
pessége visszatérne,

### HOGYHA HASZNÁLNA

# PARTOLA

GYOMOR ÉS VÉRTISZTÍTÓ

## GYÓGY CUKORKÁT

Ez a világszerte áldott orvos-  
ság minden házban áldás. A  
család minden tagja használ-  
hatja. Még a bébinek is jó, de  
elegendő neki egy nyolcadnyi  
szem Partola, tejben feloldva.

A Partola estétől reggelig ki-  
takarítja a gyomrot meg a be-  
leket, új erőt önt a megfáradt  
emésztőszervekbe, de vigyázni  
kell, hogy a valódit használja.

## NEM PEDIG AZ UTÁNZATÁT.

A valódi Patolából egy nagy  
bádogdobozzal 1 dollárért, hat-  
tal 5 dollárért küld a feltaláló  
és egyedüli készítő

# Partos Patika

160 SECOND AVENUE,  
NEW YORK, N. Y.

Disz Naptár ingyen

Mindenki teljesen ingyen kap-  
ja 1918. évi olajfestményű  
gyönyörű falinaptárunkat, ha  
legalább 1 dollár árát rendel.

## SZALONOS BUCSUZTATÓ

(Ezzel bucsuztatták el a detroiti magyar szalonosokat a "Magyar Ifjúsági Társaskör"-ben.)

"A hegedűknek most álljon meg zengése,  
A sarkantyuknak is szűnjön meg pengése,  
Mert a bucsuzásnak most léssen kezdése,  
Legyünk csöndességben, míg léssen végzése"...  
A vőfély könyvekben így szól a kitétel,  
Amit kinyomatott egykor Tatár Péter,  
Vagy inkább barátja, öreg Bagó Márton;  
Egyre megy, hiszen ők megférnek egy párton.  
Bucsuztatás lesz itt, jámbor keresztények;  
Szalonos urakról szól mostan az ének,  
Azért zsebkendőjét ki-kí tartsa készen,  
Merthogy rémisztő nagy könyhullatás léssen.  
Haldoklik az ital!... Biczó csak azt szánja,  
Hogy ezt a temetést nem ő dirigálja.  
Koporsót se vesznek, stólat se fizetnek;  
Bánatos csengése vén "regisztereknek"  
Halálharang helyett kongatja a véget  
S bartenderek szemén könycsillagok égnek.  
Az öreg "regiszter", a fejős téhenke,  
Elmuffol valami boldogabb vidékre  
S "kvóder" helyett "nikelt" más csönget majd rajta...  
De hát a "regiszter" már csak ilyen fajta!

Jaulus Samunak van a legtöbb hája,  
Igy tehát a kezdést a legjobban kiállja;  
Karcu természetével katona lehet még  
S a nyári melegben hasznát is vehetnék,  
Mert ha a hőségtől elolvadna végleg:  
Sok sovány bakancsot hej! — de bekennének.  
Testi mivoltában Günsberg Louis se kutya,  
Bár a csárdásnál még legényesen tudja  
Verni a bokált... No, de "cingel" ember,  
S mert garast reszketve a fogához nem ver.  
Csárdásból s egyébből kijut bőven neki;  
Egyébként is a bajt csak úgy kineveti.  
Müller Pali szerint olyan ez az élet,  
Akár a paripa: csak lépést cserélget;  
Ma az egyik gebe marad utolsónak,  
Holnap a másikon akad egy kis jó nap  
S megtérül a réven, mi elment a vámon.  
Örökké mi se tart ezen a világon!  
Szokatlan komorság vette elő Czappot;  
Éveken át nagyon megszokta a csapat  
S mert köténye immár ott lóg a fogason,  
Azon epekedik, hogy mit is foghasson?  
Majd csak fog valamit, ha nem is egyebet,  
A tojáson szépen ülő vörösbeget.  
Fodor Gyula mostan kissé bizony lázas,  
Merthogy új szalonos, meg nemrégii házas,  
Igy tehát rossz néven nem vehető tőle,  
(Hiszen alig ment be s már kimegy belőle)  
Ha erőt vesz rajta némileg a bánat,  
Mikor az oldalát kiütik a bárnak.  
Hóvízi Jánosnak panasza nincs oka,  
Még a nevével is a vizet pártolta

S ki vizet prédikál, de maga bort iszik:  
Jó tanácsát annak vajmi ritkán hiszik.  
Horváth Kálmán sóhajt, mert a téglaháznak  
Tágas ivójában többé nem tanyáznak  
Jókedvű vendégek, "trítottól" legények,  
Sirásba fulladt a hajdan vidám ének.  
Komisz élet ujjá a sakktáblán kapkod  
S hirtelen bemonlja sokunknak a matt-ot.  
Gondal ápolat bajszát pödri Sággy Egyed,  
Mi mást tehetne most kinjában egyebet?  
Valahogy tovább is majd csak elkínldik,  
Mert eddig mindenki kibirta még hőtig.  
Üres hordók Kar-nál mind glédában állnak;  
Lefujták a harcot, kis és nagy pohárnak  
Pihenése vagyon. Kar Jancsi meg nagyon  
Emlegeti váltig föltétlen igazát,  
Hogy őt mindenfelé szépen "kiszavazzák".  
Prokopp Tamás szerint "a görbe egyenes";  
Jég hátán is megélt eddig, aki szemes.  
A temetés után a szigetre hajt ki  
S gond nélkül éldegél, mint Hevesen Marci.  
Iklódy Miklósnak ritka szép a haja,  
Mert az élet őt is állandóan agyalja;  
A baj keze csak nem kimélte Iklódyt,  
Miként a legtöbbünk, ő is csak kinldik.  
Szöllősy Kálmánnak kevesebb lesz gondja,  
Zsákszáma a bankót darabig nem hordja,  
S mivel összeszerzett egy egész sor házat:  
Ellene a szükség hasztalanul lázad.  
A Veres Testvérekre nem kell írni verset;  
Nekik a haldokló biztos jövőt szerzett,  
Mert hiszen a földön a legszebbik nóta:  
Az a zöldes hasu, ropogós banknóta.  
Vass Péter melegen ütötte a vasat  
S így a temetésnél szive meg nem hasad,  
Bátor Kálmán pedig neve szerint bátor  
S így a siker tőle gyáván el nem pártol.  
Ficsor, Kámán s Angyal szidják az angyalát,  
De ingyen egyik se méri az italát.  
Gulyás György és Gábor csak névleg gulyások,  
Nekik is csak kitelt végleg a rovások;  
Náluk se fogják már többé énekelni,  
Hogy "nem akar az ökörcsorda legelni"...  
Keszey János is temet, de csak nem nyög,  
De hát könnyű neki, mivel hogy diszelnök,  
Meg azután, bárha nem is szerzett kincset,  
A szükség önála nem zörget kilincset...

Kifogyott a rigmus, lássunk hát a tornak,  
Derék temetése legyen most a bornak,  
"Borban az igazság"! — a magyar így mondja,  
Minden gyászolónak legyen arra gondja,  
Hogy a pohár üres ne legyen előtte...  
Temetési fátylát hogy a Sors megszötte,  
Jusson eszünkbe, mit így mondott Li Hung Chang:  
"Koc-cint-sunk csak"!...



**DONGÓ**

Megjelenik havonta kétszer.  
Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY  
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

## ELŐFIZETÉSI ÁR:

Amerikába egy évre ... \$2.00  
Magyarországra egy évre ... \$2.50  
276-25th Street Detroit, Mich.

Egyes szám ára 10 cent.

**DONGÓ**

HUNGARIAN COMIC PAPER  
PUBLISHED SEMI MONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.

Entered as second-class matter July 15th,  
1916. at the Post Office at Detroit, Mich.,  
under the Act. of March 3, 1897.

**VIGYÁZÓ JÁNOS****MEGFIGYELÉSEI**

**N**AGY dolgot művelt a Verhovay Segélyegylet vezetősége, amikor legutóbbi gyűlésén olyan határozott hangon tette szavá a magyar függetlenségi törekvéseket. A határozatot eljuttatták Washingtonba is, az Egyesült Államok elnökéhez és így majd az egész világ tudomást vesz arról, hogy az amerikai magyarság ragaszkodik Magyarország függetlenítéséhez.

A Verhovay Segélyegylet nem az első ezen a téren, de a Verhovay Segélyegylet a legnagyobb magyar testület Amerikában és így elhatározása sokat nyom a latban. Remélhető, hogy a Verhovay Segélyegylet osztályai megértik a fontos határozat jelentőségét és az egész ország minden táján csatlakoznak majd az Amerikai

Magyar Hűség Ligához, a mely egyesület céljainak egyikévé tüzte ki a magyar függetlenségért és demokratikus eszmékért való munkálkodást.

A Verhovay Segélyegylet vezetőségét mindenesetre elismerés illeti a bátor magatartásért és férfias szókimondásért. Az állásfoglalásnak bizonyára meglesz a kívánt eredménye úgy az amerikai magyarságnál, mint az Egyesült Államok kormányánál, amelynek választát visszafojtott lélekzettel lesi minden magyar.

A Verhovay Segélyegylet nevének említésénél eszembe jut az a reklám, amit a Verhovay Segélyegylet tett közzé az összes amerikai magyar lapokban. Egy magyar ember szomorú sorsát használta föl reklámul az egyesület. Egy olyan ember sorsával hozakodott elő, aki nem állott egyletbe és most az éhenhalás előtt áll öt apró gyermekével együtt. Szerencsétlennek tartom a reklám megválasztását, de megbotcsátható lenne a dolog akkor, ha a Verhovay Segélyegylet vezetősége a kegyes intelmek mellé legalább egyik szót tett volna, amelyben azt ajánlja az amerikai magyaroknak, hogy segítsék a nyomorult családot, amely a családapa mulasztása miatt küzd az éhséggel.

Ennyit meg kellett volna tenniük az arra hivatottaknak, mert ha már reklámul használták ki a nyomorult család sorsát, akkor a reklámért valami kis ellenértéket is kellett volna adniok. Mert Amerika a reklám házája, de itt meg is fizetnek a reklámért. Egyébként a Dongó gyűjtést indított a szerencsétlen magyar család

segítésére és remélem, hogy a Dongó sok ezer olvasója megteszi emberi kötelességét. Különösen pedig megszólalnak a Dongó hátralékosai, mert hiszen ők a lap előfizetésének beküldésével nemcsak kötelezettségüknek tesznek eleget, hanem egyúttal hozzájárulnak a nyomorban levő család segítéséhez.

A harmadik Liberty Bond elhelyezésére indított kampány nemsokára véget ér. A kormány három billió dollár kölcsönt kért a nemzettől és bizonyos, hogy a nemzet jóval többet ad hazafias kölcsönként a kormánynak. Ez a kölcsön nemcsak a hazafias kötelesség teljesítése, hanem egyúttal jó üzleti befektetés is, mert az Egyesült Államoknak kölcsönzött összeg jóval többet kamatozik, mint a bankokban elhelyezett pénz.

A harmadik hadikölcsön jegyzésénél a jelek szerint az amerikai magyarság is derekasan kitett magáért. A jegyzés nem volt ugyan olyan általános, mint aminő lehetett volna egy az egész országra kiterjedő szervezkedés mellett, de azért az amerikai magyarok megtették kötelességüket. Nagyon ajánlatos lenne, hogy helyenkint összeírják azon magyarok neveit, akik hadikölcsönt jegyeztek, mert így a számok beszélhetnének az üres szavak helyett. És manapság olyan időket élünk, amikor nem szavakkal, de tettekkel kell beszélünk.

A végeredmény bizonyára azt mutatná, hogy az amerikai magyarság megtette kötelességét fogadott hazájával szemben és így bebizonyította azt, hogy a magyarban megvan a kötelességtudás.



## CANADAI TRÉFÁK

## A veszedelmes kirándulás. — Akinek rosszul jósltak

St. Briexban két magyar bodi még a nagybőjtben utnak indult holmi házassági célzattal. Kisütötték a bodik, hogy eingelben nem jó a farmon lenni s azért asszony kell a házhoz. Elmentek a bodik Otthon-ba, ahol azonban nem volt szerenese s azért a bodik le-  
ruccantak Melvillebe. Mikor Otthonban a jegyet megváltották, a vonat már az állomáson volt és így a bodik nagyhamar behurcolkodtak a táskákkal. Jódarabig ültek már, de a vonat csak em indult. Erre azután megszólalt az egyik:

— Ugylátszik, hogy még sokáig nem indul a trén! Gyerünk be a csárdába oszt vegyünk egy kis mérgezt az utra!

Le is szálltak a bodik, be is mentek a csárdába, de mire visszatértek, megindult a vonat és vitte a bodik táskáit. A bodiknak se kellett több. Uecu neki! futottak a vonat után. Nagynehezen el is érték a vonatot, az egyik belekapott egy nagy olajtenk karzatjába és úgy lógott, a másik pedig megcsipte egy személykocsi karfáját és úgy futott a vonattal, közben pedig ugyancsak ütögette lábaival a talpfákat.

A közelben egy váltónál megállt a vonat és a két bodi nagylihegve beihelődött a kupétába, ahol a pakktáskák már könyezni kezdtek a gazdáik után. Mikor azután illendően elhelyezkedtek, odaszólt a talpaló bodi a másikkaknak:

— Ejnye de olajszagod van!

A másik pedig visszaszólt:

— De legalább nem jártam a ver-bunkost a talpfákon!

Mikor aztán Prince Albert-be értek, ott "esenesolni" kellett volna, de a bodik annyit kérdezősködtek, hogy utóvégre is otthagyták őket a gőzös. Egy álló napig rostokoltak Prince Albertben s másnap azután kérdezősködés nélkül bebujtak a vonatba. Meg is érkeztek asszony nélkül. Közben valakinek elmondták az esetet és amikor megtudták, hogy a Dongó egyik olvasója meg akarja írni az esetet, hát egy üveg mérgessel kedveskedtek neki, hogy csak hallgasson.

És hallgatott is, amint a példa mutatja.

Az egyik wellandi miszisz nagyon mérgeződött azon, hogy a misztere estétkint elmegy hazulról. Egy szép napon tolmácsot fogadott és elment a városba a jósnőhöz, hogy jósolja meg neki, hová jár a férje? A jósnő erre az-  
zal felelt, hogy a misztere a nőkkel sétál a városban. A miszisz erre jól megfizetett a jósnőnek is, meg a tolmácsnak is és boldogan hazament. Másnap azután megleste a miszterét, aki tényleg a városban járkált, de nem hölgyekkel. Sokáig lesett utána a miszisz, de nem látta azokat a megjósolt hölgyeket. Nagymérgesen hazament és otthon mindent rakásra szórt a méregtől. Másnap felöntött a garatra és elment a jósnőhöz, hogy adja vissza a pénzt, mert ő hölgyeket nem látott a miszterével. A jósnő azonban nem adta vissza a pénzt, hanem azt tanácsolta a miszisznek, hogy lessen többször a férje után, mert hátha akkor eltévedtek a hölgyek.

Meg is fogadta a miszisz, hogy nem jóslat többé soha ebben az életben.



Immár a tavasz is  
Bontogatja szárnyát,  
Fákon a him veréb  
Keresi a párját.  
Aki „cingel” ember,  
Vagy pedig van párja:  
Rászorult tavasszal  
Holmi új ruhára  
Aki fölkeresi  
Siegel Marci boltját:  
Elvetheti hamar  
Mindenféle gondját.

**SIEGEL MÁRTON**

ruha-üzlete  
2144 WEST JEFFERSON AVE.,  
DETROIT, MICH.

**BÁBÁS STUDIO**

FÉNYKÉPÉSZETI MŰTEREM.

2281 W. Jefferson Ave.,  
DETROIT, MICH.

## ESZMETÁRSULÁS.

— Hát a németből hogy vagytok fiacskáim?

— Jól.

— Lássuk csak! Mi az magyarul: Schwiegertochter?

— Meny.

— Helyes! Hát akkor Schwieger-Mutter?

— Pokol!

## UGY... UGY!

MARISKA: Neked is van papád?

LIZIKE: Hogy ne volna!

— De sohasem látom!

— Elutazott.

— Ugy!... Hát akkor nálatok reggel ki főzi meg a kávé?

## HERZOG ZSIGMOND

bejegyzett szabadalmi ügyvivő és a budapesti kir. műegyetemen végzett okleveles mérnök  
**SZABADALMAKAT**  
kieszközül bel- és külföldön és azok értékesítését közvetíti.  
116 NASSAU ST., NEW YORK.  
Este és vasárnap: 955 SECOND AVE.

## WEISS és LEITNER

## MAGYAR VENDEGLŐJE

Aki sokáig akar élni, az étkezzék nálunk, mert olyan izletes nálunk az étel, hogy még a kinal anyacsásárné is megnyalná utána az ujjait.

391 HASTINGS STR., DETROIT, MICH.

## KEMÉNY JÓZSEF

Ha házat, telket, vagy farmot akar venni, vagy eladni: forduljon hozzám bizalommal.

10611 GRANDVIEW AVENUE  
CLEVELAND, O.  
Telefon: (Bell) Garfield 9255-M.

## MAGYAR TEMETKEZÉSI VÁLLALAT

## ÉS KOPORSÓ RAKTAR.

000

Temetéseket elvállal a legfőnyesebbtől a legyegyszerűbbig a legjutányosabban.

000

## BICZÓ ÉS TÁRSA

2243 WEST JEFFERSON AVE.,  
DETROIT, MICH.

Telefon: Cedar 175.

## Egy magyar család sorsa

A Dongó mult számában megemlékeztünk egy magyar család szomorú sorsáról. A családapa évek óta beteg, s az öt apró gyerek az éhenhalás előtt áll. A szerencsétlen család segítségére szólítottuk föl a Dongó előfizetőit s eddig a következő adományok érkeztek hozzánk:

A Dongó adakozása .....	\$5.00
Petró Lajos és Jurecsko Béla gyűjtése (Johnstown) .....	10.25
Tompa V. (Alliance) .....	1.00
Dull János Connorville .....	1.00
Baksa József White Haven .....	1.00

A Johnstowni gyűjtéshez a következők járuttak hozzá: egy-egy dollárral Petró Lajos, Takács András, Gressing Bertalan, Palkovits Mihály, Yurecskó Béla; 75 centtel Pallaky József; 50—50 centtel Gressing István, Tóbiás András, Benes Jánosné, Bokros Lajos, Petró Andrásné, Bodnár Kálmán.

Az adakozást Petró Lajos küldte be a következő levél kíséretében:

“Itt küldök \$10.25-t, amit vasárnap délután gyűjtöttem Yurecskó Béla ur segítségével a nyomorban levő magyar család részére. Mi ugyanis magyarok vagyunk és kötelességünknek tartjuk, hogy tőlünk telhetőleg támogassuk bajban levő magyar testvérünket”

Dull János, a Connorvillei öreg kuru, a következő levél kíséretében küldte be adományát:

“A Dongó mult számában olvastam egy szerencsétlen magyar család sorsa felől. Bár az illető családapát megrovom, mert annak idején nem esatlakozott egylethez, de itt már nem segít a megrovás, vagy az alapszabály. Ne nézzük tehát az alapszabályokat, de nézzük azt az öt ártatlan apró gyereket és ne hagyjuk őket éhen pusztulni.”

Baksa József honfitársunk maga is beteg ember, a tüdővészések szanatóriumából küldte be egy dollárját a segítségre a következő megható sorokkal:

“T. Szerkesztő ur: Köszönöm önnek, hogy bár tíz gyermeke mellett elég gondja lehet, mégis akad gondja más ember porontyaira is, akik éheznek. Sajnos, hogy sok meggondolatlan családapa akad még ma is, aki nem biztosítja családját jövőjét, de ha már megtörtént a szerencsétlenség, akkor az apa hibájáért nem szabad éhen veszni hagynunk a kerekeket. Itt küldök a magam részéről egy dollárt, bárha jómagam is beteg vagyok. Öt hónap óta a tüdőbetegek kórházában ápolnak, nekem is van családom odahaza, de azért nem nézhetem azt, hogy éhen haljon a más családja. Remélem, hogy egészséges honfitársaim is meghallják

az öt apró gyerek jajszavát és tőlük telhetőleg segíteni fogják a szerencsétlenekeket.”

Igy ír egy betegen sanyilódó magyar, akinek van szive! Hisszük, hogy a Dongó derék olvasói követni fogják a derék példákat és rövidesen abban a helyzetben leszünk, hogy biztosíthatjuk egyidőre az éhező család napi kenyérét.

Lássuk tehát a jószívű magyarokat! Akik május közepéig megüjtik előfizetésüket és beküldik hozzánk a betegeket, azok egytől-egyig hozzájárulnak a segítséghöz, mert az előfizetések 15 százalékát a szegény családnak juttatjuk. Mi mindig büszkék szeretünk lenni a Dongó előfizetőire és reméljük, hogy ez alkalommal még inkább büszkék lehetünk rájuk.

Magyarok, testvérek! Öt éhező magyar gyerek nyújtja kezét felétek egy darabka kenyérért. Hát nem adtok nekik?!

Tel. Princeton 2584-B.

**DR. MAJOROS JÁNOS**  
MAGYAR FOGORVOS  
8820 Buckeye Rd., Cleveland, O.  
Rendelő órák: Hétköznap d. e.  
9-től este 8-ig. Vasárnap 2-5-ig.

**WEIZER JÁNOS**

8935 BUCKEYE ROAD,  
CLEVELAND, O.

Elad házakat, telkeket és farmokat.

Felépít házakat jutányosan.

Pénzt ad építésekre előnyös feltételek mellett.

Tűzbiztosítás.

## LEGYEN A SAJÁT MESTERE.



Ez egy erős keretű RANGER Model. A híres 44 egyike GUMMI, lámpa, kerék s más rész FELARON.

Bármit is hozzon a háboru. Legyen háboru vagy béke szerezzen be magának egy Ranger kerékpárt és sosem fog elkésni munkájából, a templomból, sem pedig barátjának, kedvesének, családjának találkájáról. Biciklizzen haza munkájából, míg mások várakoznak s gyalognak.

Válasszon 44 különböző mintájú, színű s nagyságu "RANGER" kerékpárból. Mind színezve új nagy képes árjegyzékünkben. Mindenféle bicikliből a legnagyobb raktárt tartjuk a világon, GYÁRI ÁR, \$15.75-től fölfelé.

**30 napi próbaidő** MI az Ön által kiválasztott "RANGER" kerékpárt elküldjük címére és mi fizetjük a SZALLITÁSI KÖLTSÉGEKET is 30 napi használati próbára. A próba teljesen a mi költségünkre megy.

**Ne küldjön pénzt** hanem vágja ki még ma az alábbi szelvényt és küldje be hozzánk, a mi nagy képes árjegyzékünkért és 30 napi ingyenes próba ajánlatunkért.

**MEAD CYCLE CO., Dept. 9-C Chicago, Ill**

VÁGJA KI E SZELVÉNYT ÉS KÜLDJE BE MEG MA MEAD Cycle Co. Department 9-C

Chicago, Ill. Kérem küldjék meg nekem nagy képes árjegyzéküket, a gyári árrakkal, ugyancsak a 30 napi ingyenes próba ajánlatot. Jelzem, hogy én nem kötelezem magam semmire sem.

Név .....

Utca ..... Város ..... Állam .....



## TRENTONI ESETEK

### A tejes lova. — A nászut. — A két beteg és egyebek.

A trentoni tejes lova beteg volt. Elhívatta hozzá a marhadoktort, aki gyógyította is a paripát vagy nyolc napig, de a ló csak mégse lett jobban. Erre azután a tejes tudott a doktoron és kijelentette, hogy ő maga fogja orvosolni a paripát, mert hiszen az ókontriban értett a lóhoz. Megkérte tehát a lakóját, hogy segítsen neki a gyógyításánál. Csak hogy nem tudták beadni a paripának az orvosságot és azért bekötötték a szemét, hogy ne lásson. Azután belédugtak egy fél vereshagymát, majd pedig hogy ez nem használt, belészoritottak egy darab szappant.

A paripa megunta a dicsőséget és egyszer csak elvágódott. A tejes erre ráborult és elkezdte siratni. A "helper" azonban vigasztalta, hogy majd jobban lesz a paripa. Föl is emelgettek a táltost és újabb szappandarabbal akartak neki kedveskedni, de a ló megunta a csiklandozást és úgy ülökén billentette a gazdáját a hátsó csizmasarokkal, hogy a tejes majd kiesett a saját száján.

És azután jobban lett a táltos. A tejes most azzal dicsekszik, hogy ő majd megkapja a marhadoktori diplomát, de azt nem szereti hallani, hogy a diplomára a ló már alaposan ráütötte a pecsétet.

Nagyban készült az egyik trentoni bodi, hogy átrándul Passaicra és megházasodik. Megunta a bodi a főburdoságot és kiszámította, hogy Passaicon sok a szép lány, hát onnan visz feleséget. Ki is kérezett három napra a gyárból a főmanjától. Mielőtt azonban a nagy utra indult volna, először meg akarta tartani a legénybucsut és még a harmadik napon is bucsuzkodott Trentonban. A nóta vége az lett, hogy a völegény a dutyiba került és ott kezdett csodálkozni, hogy "de furesa város ez a Passaic". Nem is tanácsos most a nászutat emlegetni a bodi előtt.

A Dongó trentoni beteglátogatójától, már mint az "öreg Kuruc"-tól megrendelte egy magyar a Dongót, csak

hogy éppen akkor nem volt nála a Samu bácsi névjegyeiből és azért későbbre halasztotta a fizetést a "koszeimer". A beteglátogató belenyugodott a dologba. Nehány nap múlva izent az öregnek, hogy menjen el hozzá a "két betegért". A beteglátogató azonban maga is beteg volt és így nem mehetett. Később tudta meg, hogy alaposan ki akart vele babrálni a rosszmájú "koszeimer". Ugyanis a háznál beteg lett két asszony és a "koszeimer" ezzel a két beteggel akart fizetni az öreg Kurucnak aki legény ugyan még a talpán, de ilyen két beteggel még se tudott volna megbirkózni. Nehány nap múlva azután a tréfás "koszeimer" leszurta az igazi "két beteget".

Husvét vasárnapján három trentoni bodi fölkészült New Yorkba. Az egyiknek komája volt ott, hát előre beigérte a jó mulatságot. Meg is érkeztek a komához és volt nagy mulatság. Éjfél tájra a vendégek torkuk szakadtából elkezdtek ordítani. A háziasszonynak nem tetszett ugyan a dolog, de azért biztatta a vendégeket, hogy csak daloljanak. Hát daloltak a rekedésig. Ugy a hajnali órákban azután elbucsuzkodtak a vendégek. Mikor azonban az ál-

lomásra értek, kiszült, hogy a legfiatalabb elmaradt valahol. Megijedt a kettő és elkezdte keresni az elveszett bárányt. Nagy keresés után visszamentek az állomásra és ott volt a keresett. Erre azután összeültek.

Megváltották a jegyet, felültek a gőzökre és akkor újból elveszett a fiatal bodi. Nagy lett megint a bánat. Mikor azután megérkeztek Trentonba, nagy örömeikre újból megtalálták az elveszettnek hitt bodit. És újból ölelkeztek.

Ebből pedig az a tanulság, hogy a trentoniaknak nagyon hamar megárt a new yorki levegő.

## TEMETÉS

"Temetés lesz holnap;  
Jertek el, óh, jertek!  
Látogassuk együtt  
A temető kertét"...  
A nagy költő szerint  
Igy siratott Ráchel.  
Detroitban manap  
Szomoruan jár-kei  
Sok régi korcsmáros  
S míg könnyei folynak,  
Keservesen mondja:  
Temetés lesz holnap,  
Jertek el, óh jertek!  
Alljatok a bárhoz,  
Mert a szeszes ital  
Napja már leáldoz.  
Tartsuk meg hát a tort,  
Igyuk meg hát a bort,  
Hogy holnap a békák  
Tisztelt gyomrainkat  
Szüzen ne vegyék át!"

Haldoklik az ital,  
Már a szive sem ver....  
Sose volt még itten  
Ennyi részeg ember.

# ROTH BANKHÁZAI

ERŐS  
MINT A  
SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK  
KÖZJEGYZŐI IRODA  
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 Jerome Ave.,  
McKeesport, Pa.  
110 Smithfield St.,  
Pittsburgh, Pa.

## CLEVELANDI MIEGYMÁS.

### A parádés lakodalom.

Nagyban készült lakodalmára az egyik clevelandi görli és ugyancsak lelkére kötötte youngstowni ismerőseinek, hogy időre ott legyenek, merthogy a miszter lesz a násznagy, a miszisz pedig a nyoszolyóasszony. Ki is készülték a youngstowni meghívottak alaposan és ugyancsak idején ott voltak Clevelandban. Mikor azonban az esküvőre kellett menni, kisült, hogy csak egy autómobil fogadtak, arra pedig nem fért el az egész násznép.

A menyasszony végül kisütötte, hogy a násznagy mindenáron menjen az esküvőre, meg azután a "fotográfós"-hoz, de már a nyoszolyó asszony otthon is maradhat, ha nem fér el az autómobilon. Ezért azután úgy megörült a nyoszolyóasszony, hogy összeszedődött a miszterével és visszazónáztak Youngstownba, a hol éppen bál volt és így ott járták el a menyasszony-táncot.

### Jóraló magyarok

György napján a következő jóraló magyarok szereztek előfizeteket a Dongónak:

Buzogány József Coraopolis, Marsalkó Jenő Woodbridge, Koleszár János Dover, Vargyas Károly Jersey City, Kéry Imre South Bethlehem, Varga György Columbus, Szathmáry József Trenton, Szabó Pál Witherbee, Vaszily Tivadar Lorain, Ruman István Martinsferry, Kassay Károly Chicago, Szabó Pál Hartford, Novák István South Norwalk, Korehma Ferenc Bridgeport, Tolvay Lajos Canton, Béres Miklós Zelenople, Tipták L. Cleveland, Rónay K. Welch, Kovács János Crescent, Koós Károly Bridgeport, Vash Anirás Racine, Horváth K. István Torrington, Kácsor József Aurora, Gagyí János Youngstown, Subosits V. Canada, Horváth András Barnesboro, Dudás Sándor Stamford, B. Horváth Lajos Milwaukee, Tóth Pál Passaic, Bozó József Stonega, Tóth Károly Canton, Sándor Illés Springdale, Warga György Columbus, Radnóthy Berté Springdale, Kovács Lajos Carteret, Brusz Lajos Gary, Béres Miklós Zelenople, Bethlehem, J. Canada.

Fogadják mindnyájan a Dongó köszönetét. Reméljük, hogy gyakrabban közölhetünk ilyen derék névsort.

## Mit innak az előfizetők

**T. Szerkesztő ur:** Megütközéssel olvastam a múlt számban, hogy 800 hátalékos van a Dongónál és hogy erre minden számnál 60 dollárt kell ráfizetni. Hát ez bizony elég szomorú. Szerintem az előfizetők kétfélék: rendes és kényszerített előfizetők. A rendes előfizetők maguktól, a saját költségükön és rendes időben beküldik az előfizetést. A kényszerített előfizetők pedig legtöbbször harapófogóval kell kiesikarni az előfizetést, s ezekből szaporodik föl a potyaolvasók tábora. Véleményem szerint ha valakinek lejárt az előfizetése és azt idején be nem küldte, be kell címére szüntetni a lapot, s akkor hamarosan lepad a potyaolvasók száma.

Egyébként boldog névnapot kívánok a szerkesztő rnak, a potyaolvasók pedig György napjára tartsanak bünbánatot és tegyék jóvá hibáikat azzal, hogy küldjék be mielőbb az előfizetést

és ne legyenek "potyaolvasók", mert ez a név nem méltó tisztességes magyar emberhez.

Lorain, O.

Kiss József.

**Kedves Dongó ur:** Itt küldöm a két beteget a Dongóért, mert nem szeretném, hogy megfogjon a Dongó átka. Kívánom az istentől, hogy a kis Dongók nagyra nőjjenek és ne hozzanak soha szegyet az öreg Dongóra.

Pocahontas, Va.

Kovács Pál.

**T. Szerkesztő ur:** Itt küldök újból három áldozatot. Igazán örülök annak, hogy ezen a kis bányaplézen már alig akad magyar, akinek ne járna a Dongó.

Martinsferry, O.

Ruman István.

**T. Szerkesztő ur:** Mellékelve küldöm a két beteget, mert április 15-én lejárt az előfizetésem, s mert nagyon megvagyok elégedve a Dongóval.

Murray, O.

Bozsvay János.



## Amit a Bell System tesz

TELEFONNAK a fejlődése az ország munkásai között, több millió dollárnak való elosztását vonta maga után.

1916-ban a Bell Telephone System több mint hatvankét és fél millió dollárt költött el beruházásokra és felszerelésekre — oly összeg, mely ritkán haladja meg bármely év kiadása.

Ugyanezen idő alatt több mint hat millió dollárt fizettünk alkalmazottainknak, mint csak a rendkívüli viszonyok ellenértékét.

Trancontinentális és drótnélküli telefonokat szereltünk fel, mellyel a villamossággal és hasonló munkaágazatokkal fogalkozóknak nagy akalmat adtunk.

Az ország munkásait kérjük, hogy lássák be, hogy a telefon fejlődése ma határokhoz van kötve, még pedig a nyers anyagok és a termelési képességhez.



MICHIGAN STATE TELEPHONE  
COMPANY

## A borbély, a bika és a szamár

(Szomoru történet.)

Pennsylvania állam egyik magyarlakta helyén van egy borbély, aki nem valami nagyon gyöngéden bánik a családjával. Volt ennek a borbélynak egy egy bikája, meg egy szamara.

Egyszer a bika szabadnapot vett magának és kimaradt vagy két napra otthonról. Megijedt a borbély ur, hogy hátha valami baja lett a bikának, tehát elzavarta a fiát a bikát keresni, de a fiu meggondolta a dolgot és nem ment többet haza. Másnap a borbély felült a szamárra és ő is elindult keresni a bikát. Estefelé egy állomás

mellett tudakozódott a bika felől, s addig a szamarat megkötötte egy sűrű oszlophoz. Míg a bika felől tudakozódott, addig a szamár is gondolta, hogy hát ha ő jobban tudna futni mint a vonat; elszakította a féket és elindult a vasuton, az időközben beérkezett vonat előtt. Észrevette a borbély is, hogy baj lesz, szaladt is és torkaszakadtából kiabálta a masinisztnak, hogy: "SZÉ MISZTER TRÉN VACS, MAJ MIJUL!" De bizony a trén elütötte a MIJULT. Szegény borbély könnyező szemmel siratta, hogy nem volt az ő szamaránál szebb, okosabb és jobb állat. Ugyancsak mondogatta, hogy inkább az asszonyt ütötte volna el a trén. Mikor késő éjjel hazaért a borbély, hát akkorra az asszony is elment.

De helyette a bika be volt kötve a borbély üzletbe, a nagy tükrök elébe, jól be is pamacsolva és puderozva. A borbély örömeben mind lecsókolta a habot a bikáról, örömmel beszélgette a bikának, hogy fene bánja az asszonyt, csak hogy ő megvan.

Azóta azonban egyéb baj is történt, merthogy a borbély ur valami misziszts elszöktetett Clevelandból és ugyancsak keresi a sheriff. Hát szóval, néha rosszul végződik a bika-tartás.

### BALKANYI ANTAL

hazai képzett fényképész

2232 W. JEFFERSON AVENUE,  
DETROIT, MICH.

Fényképészeti, festészeti és fényképnagyítási műterme.

## TIZENEGY PÁR CSIZMÁT TAKARITOTT MEG EGY ÉVBEN

EZ amit mondott. Ő egy bányász-mérnök, ki elég soká viselt csizmát, hogy ezt megfigyelhesse. Levele kitűnő ajánlás—kéretlenül, mert eme nagyszerű "Hi-Press" Csizmák és Cipők az új Goodrich módon készült lábbelik—EGY TÖMÖR DARABBÓL vannak formálva— a legerősebb gummiból a világon. Nem lukasodik ki, nem hámlik és nem reped. Jó kinézésű, könnyű a lábon és két-háromszor annyi ideig tart el, mint más közönséges csizma. Próbálja meg őket. 40,000 kereskedő ÁRUSITJA.

### THE B.F. GOODRICH RUBBER COMPANY

Az Ünnepeelt Goodrich Automobil Gummi Kerekek Gyártói—  
"Végezredményben a Legjobbak"

AKRON, OHIO.  
The City of Goodrich



# "HI-PRESS"

The GOODRICH  
BOOT that

with the Red Line 'Round the Top  
Outwears Steel



## DIŠZNÓFÜLÜ CŠELFI JÓŠKA kalandjai szárazon és vizen.

Mály a tavasz is itt van. A szamalyak ölyülnek, hogy zöldül a gyp, meg fakadnak a vilyágok. En nem ölyülök az ilyesminek, nem szelyetem a költészetet, bály a költővel talytok, aki azt mondja, hogy

“Vilyág mit ély,

Mit ély a bélyc nekem?!”

Ugy van, mit ély?! Töb-  
bet ély egy sifkálytya min-  
den bélycnél meg vilyágnál.  
De mikoly fakad mály a sif-  
kálytyák tavasza?!

\*

Azt mondják lyólam, hogy a fogamhoz velyem a galyast.. Nem igaz, sose velyem, melyt attul félek, hogy lyukas lesz a fogam és pénzbe kelyül a fogolyvos. Én pedig csak azt szelyetem, ha máslya fáj a fogam. Csak mály kihuzhatnám egypály palyaszt fogát a sifkálytyákkal meg a pénzküldéssel. Ki is huznám gyökekyestül, melyt igen jó fogolyvos vagyok.

\*

A kopolysók is dlyágabbak lettek. Hát legyen kedve meghalni az embelynek.

### MAGYAROM!

Már a fák is zöldülnek, hát a te be-  
tegeid mikor zöldülnek a Dongónál?!

## EGY MAGYAR EMBER SZOMORU SORSA

A Verhovay Segély Egylet központi titkárához nem rég a következő szomorú levél érkezett:

### IGEN TISZTELT TITKÁR UR!

Egy önhibájából nyomoruságba jutott szerencsétlen magyar testvére írja Önnek ezt a levelet.

45 éves, javakorabeli ember volnék, ha a betegség le nem tört volna. Ezelőtt 20 esztendővel jöttem ki Amerikába, mint annyi más magyar testvérem szerencsét próbálni. Egészséges, munkabíró ember voltam, aki a betegséget csak hírből ismertem. Dolgoztam és jól kerestem, így nem is volt semmi gondom, míg ez az állapot tartott, s én azt hittem, hogy így lesz mindig és ez a könnyelműség döntött most engem és egész családomat a legnagyobb nyomoruságba.

Sokszor felszólítottak és hívtak engem is nálamnál okosabb és előrelátóbb tagtestvéreim, hogy álljak be valami egyletbe, mert szükségem lehet rá betegségem idején, meg családomnak is biztosíthatok halálom esetére valamit. — De én erőm és egészségemben elbizakodva, azt hittem, nem érhet semmi nyomoruság, és nem hallgattam az okos szóra, most utólért a szerencsétlenség engem is. — Ezelőtt 2 esztendővel gyóghatalan betegségbe estem, először nem estem kétségbe, mert volt egy kis megtakarított pénzünk, de az már régen elfogyott, dolgozni nem tudok, nóm sem mehet munka után, mert 5 apró gyermekünk van, akiket gondozni kell, meg én is tehetetlen vagyok. Már hónapok óta csak a jószívű emberek kegyelmi adományaiából élünk. De már a jó emberek is megunták a segítség adást. S most úgy vagyunk, hogy napokon keresztül nem ételt, de még csak száraz kenyert sem ehetnek szegény gyermekeim, hűségeken ápoló hitvesem. Lakásunk egy kegyelemből juttatott elhagyott, rozoga hideg bódé. — Majd megszakad a szívem, ha gyermekeim hidegtől, éhségtől összegémberegett testecskéit látom, és nem segíthek rajtuk.

Titkár Ur! Nem a magam, de e gyermekekért fordulok én most az Ön utján a nagy Verhovay Segély Egylet érző szívű tagjaihoz, ahoz az egylethez, melyet egykor eldóbtam magamtól. Az Isten nevében kérem, adjanak valami csekély segítséget, ne hagyják nyomorultul elveszni szegény gyermekeimet, hisz mégis magyarok vagyunk mi is s eléggé bünhödtem már könnyelműségemért, hogy annak idején nem fogadtam meg a jó szót s nem álltam be az egyletbe, most nem lennénk elhagyatva, mások kegyelmére utalva, mert a nagy Verhovay Egylet szerető szívvvel mellettünk állna.

Kérem tegye be e levelet a magyar lapokba, hogy okuljanak szomorú sorsomból azok, kik éppen olyan könnyelműek, mint én s akik mai napig sem álltak még be semmi egyletbe, nehogy ők is az én sorsomra jussanak”.

Eddig szól a levél.

Fájó szívvel olvastuk szerencsétlen testvérünk megindító sorait, szeretnénk rajta segíteni, de bár mennyire is sajnáljuk a hasonló sorsba jutott magyar testvéreinket, a Verhovay Segély Egylet első sorban csak saját tagjainak segélyezésére fordíthatja minden jóvedelmét.

Hány és hány ezer magyar van még Amerikában, aki okulhatna a fenti levélből.

A példa beszéd azt mondja: “Maga kárán tanul az ember”. De az igazán okos ember a más kárán tanul.

Te hozzád is szól, kedves magyar testvérem a fenti levél, aki még nem vagy tagja semmiféle egyletnek. Hallgasd meg az okos szót, ne csak a mai napra gondold, hanem a holnapra is, ne hogy úgy járj, mint a fenti szerencsétlen magyar. Lépj be egyletbe, mielőtt nem késő, és akkor nem kell félned, mert az egylet mint segítő, szerető jó testvéred melletted fog állani minden bajodban. S ha már egyletbe akarsz állani, lépj be a legnagyobb, legerősebb magyar egyletbe: a Verhovay Segély Egyletbe. Itt találod a legjobb, a legbiztosabb segítséget. 25 ezer magyar testvéred van már e táborban, jöjj, lépj be Te is hozzánk, ne legyen egyetlen magyar sem, ki ne lenne tagja a Verhovay Segély Egyletnek. Flókok osztályaink vannak az Egyesült Államok kisebb nagyobb helyein, ahol lehet jelentkezni, vagy fordulj utbaigazításért Egyletünk főtitkárához, kinek címe:

GABOR ISTVAN, Room 809, Markle Bldg., Hazleton, Pa. Ugyazintén, ahol több magyar lakik egy plézen, akik még nem tagjai a Verhovay Segély Egyletnek és szeretnének flókot alkotni (12 taggal lehet) forduljanak felvilágosításért és utbaigazításért a főtitkárhoz.

Fizetünk két éven keresztül heti 6 dollár betegsegélyt, 400 dollárig terjedő csonkulási segélyt és 1000 dollárig terjedő haláleseti segélyt.

VÖLGYI GYULA,  
főelnök.

BRUGER GÉZA,  
ü. v. pénzt.

GABOR ISTVAN,  
ü. v. titkár.

## TALÁNY

Mi ez?

**csom óóó**  
**KK óóó**

A megfejtés díja: egy szép könyv.  
A megfejtés beküldésének határideje:  
1918 május 18.

Az április elsején megjelent számban  
levő talány megfejtése:

**Bolondok hónapja.**

Helyes megfejtést küldtek be a kö-  
vetkezők:

Bartku Miklós, Somogyi Ignác, Haj-  
du József, Prack János, Nyerges Imre,  
Löntör László, Burdohán Mihály, Mó-  
zes Dénes, Simon Feri, Kelemen Maris-  
ka, Kovács Pál, Fehér Józsefné, Weis-  
haus J., Mrs. J. Kvaszni.

A jutalmul kitűzött könyvet Kovács  
Pál (Pocahontas) nyerte meg.



**W.S.S.**  
WAR SAVINGS STAMPS  
ISSUED BY THE  
UNITED STATES  
GOVERNMENT

SPÓROLJON ÉS KÖLCSÖNÖZZE  
PÉNZÉT

**UNCLE SAM-NAK**

akinek most szüksége van rá!  
Önnek meg szüksége lesz arra a há-  
boru után!

**VEGYEN**

*War Savings Stamp-eket,*  
amikért az Egyesült Államok kormánya  
kezesedik és amelyek 4 százalékos  
kamatoznak.

Megkezdheti azonnal

*Huszonöt centtel*

ha vesz az E. A. takarékosági bélye-  
geiből. — A postán, a bankban, az új-  
ságoknál és csaknem minden kereske-  
desben megkaphatja a felvilágosítást.

*Ez az ön kötelessége!*

*Ez életmentést jelent!*

*Ez megnyeri ezt a háborút!*

## MÁJNER HISTÓRIÁK

Nagyokat mulattak husvét má-  
sodnapján a glensruni májner  
bodik. Mivel pedig ugyancsak  
megunták már a piros tojást, el-  
határozták, hogy friss tojás után  
néznek. Össze is beszéltek hár-  
man és mialatt a többiek a ház-  
ban mulattak, ők belopóztak a  
tyukólba és szedegették a tojás-  
sokat. Csakhogy közben a mi-  
szisz is kikerült és véletlenül rá-  
juk zárta a tyukól ajtaját. Soká-  
ig szuszogtak a bodik a tyukól-  
ban. Végre is megunták a dicső-  
séget és dörömbözni kezdtek. A  
gazda azután kieresztette őket,  
de ideje is volt, mert a bodik  
majd elájultak már a tojás-szag-  
tól.

A glensruni bálban két miszisz  
mindenáron meg akart tanítani  
két cingel embert a valcerre. Rán-  
gatták őket ide is, meg oda is  
ugy, hogy a két bodi csaknem  
tengeri betegséget kapott. Nem  
is tanácsos előttük a valcert em-  
legetni.

Deegan-ban pedig nagyon rá-  
jött a görlikre a táncolhatnék.  
Be is hívták ennek irányában a  
legényeket, akik között az egyik  
értett a harmónikához és így  
muzsika is volt. Igen ám, csak-  
hogy a harmónikás bodi nem  
volt megelégedve az esettel, mert  
minden legénynek akadt párja,  
csak éppen neki nem és így nem  
is táncolhatott. Ezért azután bo-  
szut állt a harmonikás bodi és  
pedig úgy, hogy mikor táncolni  
kezdtek, akkor abbahagyta a  
muzsikát, mikor pedig leültek,  
azonnal harmónikázni kezdett.  
Így fizetett vissza a harmónikás  
bodi.



## A DONGÓ POSTÁJA

Ezuton mondunk köszönetet mind-  
zoknak, akik György napja alkalmával  
jókívánságaikkal keresték föl az öreg  
Dongót.

**K. J.** Igaza van, csakhogy a mi vi-  
szonyaink nem türik el az igazságokat.  
Az amerikai magyarságnál még mindig  
beverik az ember fejét az igazmondás-  
ért.

**N. Jersey.** Lesz belőle valami. Az  
ígért betegekért nem haragszunk meg.

**B. I.** A betegekért köszönet, a histó-  
riákat kidongjuk.

**I. S.** Ebből is lesz valami. A bete-  
gek megjöttek. Köszönet.

**B. K.** A viccet kidongjuk, de bete-  
geket is szeretnénk látni onnan néha-  
napján.

**K. F.** A beteg megjött, a história jön.

**J. Sz.** Kidongtuk, amint láthatja.  
Azokat a betegeket pedig várjuk.

**P. L.** Derék dolog, hogy így megem-  
lékeztek arról a szerencsétlen magyar  
családról.

**J. B.** Az esetet Muffol gondjaira biz-  
tuk.

**D. S.** Legyen nyugodt, alaposan "ki-  
fikszoljuk".

**E. B.** A beteg meghalt azóta. A vic-  
cet kidongjuk.

**V. A.** Köszönet a betegekért, várjuk  
a folytatást.

**S. P.** A beteget ideszállította az "am  
bulance", a vicekből faragunk vala-  
mit.

**K. J.** Ez se rossz.

**D. M.** Az a bizonyos beteg megjött  
már régebben. A viceket kidongjuk.

**K. J.** Köszönet a betegekért. A his-  
tóriák se rosszak.

**Sz. D.** Válogatunk belőlük. Legyen  
máskor is szerencsénk.

Több dologról máskor szólnak.

HA SZÉP HÁZAT AKAR VENNI  
DETROITBAN,  
VAGY JÓ FARMOT A VÁROS  
SZOMSZÉDSÁGABAN

Forduljon bizalommal Delray leg-  
nagyobb ingatlan forgalmi  
irodájához.

Jól figyeljen a címre:

**PÁLMAY, BABICH & CO.**

2260 WEST JEFFERSON AVE.  
A Highland Park State Bank fő-  
lött az első emeleten.

**Rizsák János**

PÉNZSZÁLLÍTÓ,  
KÖZJEGYZŐ ÉS  
VÁLTÓ-ÜZLETE

129 SECOND ST.

PASSAIC, N. J.

MINDENMÉ OKIRATOKAT szabályosan kiállít és konzultással hitelesített. —  
UTBAIGAZÍTÁS, felvilágosítás és tanács INGYEN. Bármilyen reábizott ügyben pon-  
tosan és gyorsan jár el.

# Jubiláris éve

van ezidén a DONGÓNAK, a  
mely 1918. február 15-én töltötte  
be fenállásának

## tizenötödik esztendejét

A jubilaris esztendő folyamán a Dongó nagy-  
szerű jubilaris számmal lepi majd meg olvasóit,  
azonkívül pedig

— EGY-EGY SZÉP KÖNYVET —

küld mindazoknak, akik az év folyamán át leg-  
alább két előfizetót szereznek a Dongónak.

A Dongó ára egy évre csak "KÉT BETEG."

CIM:

# Dongó

276—25th STREET, DETROIT, MICH.

A French utcán ninesen párja  
A Pákay szalonjának;  
Vigadozni a magyarok  
Hozzá gyakran be-bejárnak.  
Söre, bora és mérgese  
Olyan, mint a csurgatott méz;  
Magyar testvér, kóstolóra  
Pákayhoz gyakran benézz.

PAKAY FERENC, 185 French Str.,  
New Brunswick, N. J.

### JUHÁSZ LAJOS

valamikor a "bajuszkirály" volt. Most  
kisebb ugyan a bajusza, de nagyobb  
nála a pohár. No meg azután olyan  
vendéglője van, hogy még a kőhínel  
anyacsászárnő is megtörülne utána a  
bajuszát. A depot közelében mindenki  
megtalálja.

12 FRENCH ST., New Brunswick, N. J.

Gaál Márton az italt  
Mindig vigan mérli;  
Nem kell tőle soha  
Semmit kétszer kérni.  
Soha nem üres a  
Fulton streeti csárda,  
Mert Marsalkó is ott  
Könyököl a bárta.  
Nézz be oda, pajtás,  
Egy vagy két pohárra.

GAÁL MARTON, WOODBRIDGE.

### FIZESSEN ELŐ A "DONGÓ"-RA

Galbos János szalonjában  
Vigan szól a nóta.  
Pohár hozzá a hegedű,  
A vonó a kóta.  
Aki hozzá betér,  
Meg nem bánja soha:  
Mert Galbos itala  
Nem hitvány, mostoha.  
GALBOS JÁNOS szalonja

9204 Cumberland Ave., Cleveland, O.

Laczkó József híres ember;  
A szkunerre láncot nem ver.  
Bátran rakja ki a bárta,  
A mérges meg olyan nála,  
Hogy ki abból jól benyaka,  
Vén korában is fiatal.

8107 Rawlings Ave., Cleveland, O.

AKI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI, KÉRJEN

## Palugyai J. és Fiai

POZSONYI VILAGHIRŰ CÉG ALTAL TÖLTÖTT ES CSAKIS EREDETI  
LADÁKBAN SZÁLLITOTT BOROKAT.

VIDDER EMIL 40 AVE C.  
NEW YORK.  
KÉPVEISELŐ.

EGYEDÜLI KÉPVEISELŐJE a SALVATORFORRAS ASVANYVIZNEK.



**DEMCHAK ISTVAN**  
**LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.**  
HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA-RUM.  
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.  
8933 BUGKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.  
IRJON ÁRJEJYZÉKÉRT